



Hướng Dẫn Cách Thức Vận Chuyển cho Khách Hàng tại Tiểu Bang Washington

Nắm rõ các quyền của cá nhân khi thuê một đơn vị vận chuyển.

Trách Nhiệm của Quý Vị

Khi thuê một đơn vị vận chuyển, quý vị nên:

- Cung cấp danh sách chính xác các vật dụng cần vận chuyển.
- Xem xét tất cả phiếu kiểm kê và kiểm tra tình trạng hư hỏng trước khi ký tên.
- Có mặt khi hàng hóa được đóng gói, xếp hàng, dỡ hàng và mở gói hàng.

Khiếu Nại

Nếu quý vị không thể giải quyết với công ty, hãy liên hệ với đường dây trợ giúp của chúng tôi theo số 1-888-333-WUTC (9882) hoặc gửi đơn khiếu nại trực tuyến tại địa chỉ: www.utc.wa.gov/FileAComplaint.

Mất Mát và Hư Hỏng

Có ba tùy chọn trách nhiệm pháp lý để quý vị lựa chọn:

- **Tùy chọn một:** Bảo vệ giá trị cơ bản.
- **Tùy chọn hai:** Bảo hiểm chi phí thay thế, có khoản khấu trừ \$300.
- **Tùy chọn ba:** Bảo hiểm chi phí thay thế, không có khoản khấu trừ.

Quý vị có quyền chọn tùy chọn trách nhiệm pháp lý phù hợp nhất với quý vị và nên ghi rõ thông tin này trong vận đơn của quý vị.

Nếu quý vị không lựa chọn, tùy chọn mặc định cho việc vận chuyển của quý vị sẽ là tùy chọn hai.

Tùy chọn một được cung cấp miễn phí cho quý vị, tùy chọn hai và ba đều được tính phí theo quy định của Ủy Ban Giao Thông và Tiện Ích Washington (Utilities And Transportation Commission, UTC). Truy cập www.utc.wa.gov/MovingGuide để biết biểu phí.

Khách hàng cần nộp đơn yêu cầu bồi thường mất mát hoặc hư hỏng trong vòng chín tháng sau khi giao hàng.



Consumer Protection
888-333-WUTC (9882)
Consumer@utc.wa.gov
PO Box 47250
Olympia, WA 98504-7250

Yêu Cầu Đối Với Đơn Vị Vận Chuyển

Utilities and Transportation Commission quy định cách vận chuyển hàng hóa gia dụng ở Washington.

Luật tiểu bang yêu cầu đơn vị vận chuyển phải có giấy phép hiện hành của UTC và cung cấp cho quý vị các chứng từ cụ thể ở mỗi bước vận chuyển.

Không làm việc với người nào không cung cấp chứng từ bắt buộc — họ đang vi phạm các quy định của tiểu bang!

✓ Đơn Vị Vận Chuyển Được Cấp Phép

Tra cứu đơn vị vận chuyển của quý vị tại www.utc.wa.gov để đảm bảo rằng họ có giấy phép hợp lệ. Chọn “Tra cứu một công ty vận chuyển” trong ô *Tối Đang Tìm Kiếm*.

Sử dụng một đơn vị vận chuyển được cấp phép sẽ giúp bảo vệ quý vị. Họ phải tuân thủ các tiêu chuẩn về an toàn, bảo hiểm và dịch vụ. Ủy ban có thể thực thi các quy định và giúp bảo vệ quyền lợi của quý vị khi quý vị làm việc với một công ty được cấp phép.

✓ Chi Phí Ước Tính Bằng Văn Bản

Nhận chi phí ước tính bằng văn bản, có chữ ký trước khi vận chuyển — điều này là bắt buộc.

Các chi phí ước tính có thể mang tính ràng buộc hoặc không ràng buộc. Ngay cả với một ước tính không ràng buộc, quý vị sẽ không phải trả nhiều hơn 25% so với mức ước tính.

✓ Bản Kiểm kê Hàng Hóa Bằng Văn Bản

Đơn vị vận chuyển phải cung cấp một **bản kiểm kê hàng hóa của bạn**. Đảm bảo thông tin chính xác và lưu ý đến bất kỳ sai lệch nào trong văn bản.

Bất kỳ thay đổi nào mà quý vị thực hiện đối với quá trình vận chuyển của mình sau đó có thể làm phát sinh chi phí khác, nhưng đơn vị vận chuyển của quý vị phải cung cấp một bản ước tính bổ sung trước khi cung cấp các dịch vụ bổ sung.

✓ Vận Đơn

Vận đơn vừa là hợp đồng vừa là giấy biên nhận của quý vị — không được làm mất hoặc làm rách nó. Trong đó bao gồm những dịch vụ mà họ sẽ thực hiện, thời gian và cách thức tính phí cũng như những gì họ phải chịu trách nhiệm.

Quý vị sẽ cần đến nó nếu phát sinh tranh chấp.

Không ký tên cho đến khi quý vị hiểu rõ những nội dung có trong hợp đồng và đảm bảo rằng quý vị đã kiểm tra biên bản kiểm kê hàng hóa của mình trước khi ký tên lần nữa.

Trường hợp ngoại lệ: Các đơn vị vận chuyển không phải cung cấp vận đơn cho hoạt động vận chuyển và lưu kho hàng hóa quý mô nhỏ (25 mặt hàng gia dụng hoặc tối đa 500 pound mỗi tuần), nhưng họ phải cung cấp hợp đồng.

Chi Phí Vận Chuyển

Chi phí vận chuyển được tính theo hai cách:

- **56 dặm trở lên:** trọng lượng hàng hóa của quý vị và khoảng cách quãng đường chuyên chở một chiều, và các khoản phí áp dụng khác.
- **55 dặm trở xuống:** số lượng công nhân, số lượng xe tải, lượng thời gian và mức phí theo giờ của đơn vị vận chuyển. Ủy ban quy định mức giá tối thiểu và tối đa mà đơn vị vận chuyển có thể tính cho quý vị đối với các dịch vụ vận chuyển.

Truy cập www.utc.wa.gov/MoverRates để nhận bản sao các biểu phí đó.

Đọc hướng dẫn đầy đủ tại:
www.utc.wa.gov/MovingGuide

Công-ten-nơ Vận Chuyển

Đơn vị vận chuyển chỉ có thể tính một số mức phí nhất định cho việc cung cấp hộp các-tông hoặc thùng đựng có thể tái sử dụng và không được tính phí cho các vật dụng như băng keo, màng bọc xốp, chân và thảm bảo vệ.

Những Vật Dụng Bị Cấm

Đơn vị vận chuyển sẽ không đóng gói hoặc vận chuyển các vật dụng sau:

- Thuốc nổ.
- Hàng hóa nguy hiểm.
- Tài sản có khả năng làm hỏng thiết bị của họ.

Lưu Kho

Có những quy định đặc biệt nếu hàng hóa của quý vị sẽ được lưu kho trong khoảng thời gian từ lúc nhận hàng đến khi giao hàng cuối cùng.

Lưu Kho Trên Xe (Storage-in-Vehicle, SIV)

Khi hàng hóa của quý vị được lưu kho tạm thời trong hoặc trên xe của đơn vị vận chuyển, các yêu cầu sau sẽ được áp dụng:

- Giới hạn 15 ngày trừ khi có gia hạn.
- Xe phải luôn được khóa và đỗ ở vị trí an toàn, chắc chắn.
- Đơn vị vận chuyển phải chịu trách nhiệm về tình trạng mất mát/hư hỏng trên mỗi vận đơn.
- Có tính phí theo ngày.
- Cần có văn bản thỏa thuận.

Lưu kho trong nhà kho

Có ba hình thức: **lưu kho khi quá cảnh** (90 ngày trở xuống), **lưu kho lâu dài** (hơn 90 ngày) và **vận chuyển và lưu kho hàng hóa quy mô nhỏ** (25 mặt hàng trở xuống hoặc tối đa 500 pound mỗi tuần).

UTC không có quy định về hoạt động lưu kho lâu dài.

Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác phù hợp với người khuyết tật, vui lòng gọi 800-833-6384 hoặc TTY 711.

Ngày xuất bản: Tháng 5 năm 2021